

SUSCRIPCION

1 mes. 1 \$20 cent.
3 idem. 3 " 50 "
6 idem. 6 " 50 "
1 año. 12 "
1 número 8 "

EL PROGRESO

DIARIO POLITICO INTERNACIONAL DE LA TARDE.

PROPIETARIO Y DIRECTOR: LUIS RICARDO FORS.

Programa.—Orden y progreso.—Todos para todos ó venturosa democracia cosmopolita.—Alianza republicana del Universo.—Emancipación colonial.—Libertad de cultos, imprenta, enseñanza, industria, asociación y reunión pacíficas.—Paz universal perpetua.
Abolición de la esclavitud, ejércitos permanentes, pena de muerte y culto oficial.—Sufragio universal.—Libre cambio.—Fomento comercial, agrícola industrial y artístico.—Descentralización administrativa.

HOY Y MAÑANA.

Almanaque.—Hoy se veneran San Saturnino, San Desiderio, San Valerio, los Siervos de María y San Saverio.
Mañana Sta. Eulalia, Sta. Olalla y San Eugenio.

Correos.—Hoy deben entrar en la Capital, los de Maldonado, Rocha, San Carlos Durazno, Florida, Colonia, Sta. Lucía, San José y Rosario.

Mañana se esperan, los de Polanco, Durazno, Florida, Porongos, San José y Santa Lucía.

Hasta las 4 de la tarde se recibirán mañana en el Correo, las cartas para Artigas, Treinta y Tres, Durazno, Florida, Rosario, Sta. Lucía, San José y Tacuarembó.

Remates.—Mañana tendrán lugar: de efectos navales, por Rafael Ruano y de mercaderías, por Francisco F. Esteyan.

Eventos.—Las de hoy son las siguientes:

1814—El emperador Napoleón I. vence a los ejércitos aliados, en el combate de Montmirail.

1800—Constitución del Banco de Francia.

1659—Muerte de Guillermo Colletet.
Las de mañana son las siguientes:

1814—Napoleón I. derrota los ejércitos aliados en el combate de Chateau-Thierry.

1798—Muerte del último rey de Polonia, Estanislao Poniatowski.

1773—Muerte de Juan Pedro Francisco Rippert de Monelar.

TELEGRAMAS.

Buenos Aires 10 a las 6 de la tarde.

Escribí hoy a última hora. Como ignoraba que hubiese vapor para esa, no pude estenderme como hubiera deseado.

Se ha dicho que, con motivo de la cancelación que ayer le han dado a Elizalde el General Mitre ha pedido al Rosario cuatro batallones, temeroso de que repitan con él lo sucedido.

No garantimos tal noticia, porque hoy es difícil, muy difícil, conocer la verdad de muchas cosas que suceden.

Los revolucionarios de Santa Fé habrán depuesto las armas ayer, entregándolas al general Conesa.

Por allá todo se concluyó.

Se anuncia de Salta, que Melgarejo tomó a su servicio al montonero Felipe Varela y demás compañeros.

Se dice también que muchos montoneros aparecieron por la frontera de Catamarca.

El Nacional sostendrá la candidatura de Adolfo Alsina para vicepresidente, que proclamaron los clubs *Argentino y Libertad*.

Se asegura del ejército, que los acorazados brasileños pasarán de un momento a otro Humaitá.

Estaban ya listos para esa operación, que se considera importantísima.

Llegaron ayer Fortunato Flores y sus compañeros.

(Tribuna.)

FOLLETIN.

EL CASAMIENTO POR VENGANZA.

Historia siciliana del siglo XVI.

POR LE SAGE

CAPITULO II.

Dicho esto, se llegó a una mesa donde había un escribiente, tomó un pliego de papel, y escribió en él su firma en blanco.

—¿Qué haces, señor le interrumpió Sifredo.

—Me atrevo mi amor y mi gratitud a pedirte Enrique; y en seguida presentó a Blanca aquel papel y la firma, diciéndole: Recibe, señora, esta prueba de mi fe y del dominio que es sobre mi voluntad. T. más blanca, cubriéndose su rostro cara de un honesto rubor, y respondió al príncipe:

—Recibe, señor, lo que me da el amor y el respeto, pero estoy obligada a un padre, y espero que no le veré a él ni a su padre, y en sus manos el papel, para que me lo dé como le aconsejare su prudencia.

Entregó efectivamente a su padre el papel con la firma en blanco de Enrique. Conoció entonces Sifredo lo que hasta aquel punto no

había descubierto su penetración. Comprendió toda la intención del príncipe, y lo contestó diciendo:

—Espero que V. M. no tendrá motivo para arrepentirse de la confianza que se sirve hacer de mí, y está bien seguro de que jamás abusaré de ella.

Amado Leoncio, interrumpió Enrique, no temas que pueda llegar semejante cosa a tus oídos, el uso que hiciera de mi papel, no dudé que siempre lo aprobara. Ahora vengo a Palermo, dispuesto a todo lo necesario para mi coronación, y di a mis vasallos que voy prontamente a recibir el juramento de fidelidad, y a darles las mayores seguridades de mi amor. Obedeció el ministro las órdenes de su su amo, y marchó a Palermo, llevando consigo a don Blanca.

Pocas horas después partió también de Belmonte el mismo Enrique, pensando más en su amor que en el elevado puesto a que iba a acceder.

Luego que se dejó ver en la ciudad, resonó en ella el nombre de las amaciones de a gritos, y entre ellos entró Enrique en palacio, donde le dio la bienvenida todos los preparativos para su coronación. Encontró en él a la princesa Constanza vestida de rigoroso luto, mostrándose traspasada de dolor por la muerte de Roger. Ollendíase los dos sobre este asunto recíprocamente compungidos, y ambos los desahogaron con discreción, aunque con algo más de frialdad por parte de Enrique que por la de Constanza, la cual, no obstante los disturbios

de la familia, nunca había querido mal a este príncipe. Oubió el rey el luto, y la princesa se sentó a su lado en una silla pueril, pero como abajo los magnates del reino se encontraron donde a cada uno según su clase o empleo le correspondía. Empezó la ceremonia, y Leoncio, que como gran canciller del reino, era depositario de la custodia del difunto rey, dio principio a ella leyendo en alta voz la carta de sucesión, que hallándose el rey sin hijos, compraba un sucesor a la corona al hijo primogénito de Manfredi, con la precisa condición de casarse con la princesa Constanza, y que si no quería de la mano de esposa, quedaba excluido de la corona de Sicilia, y pasase todo al infante don Pedro, su hermano menor, bajo la misma condición.

Quélo Enrique altamente sorprendido al oír esta cláusula. No se puede expresar la pena que le causó; pero creó hasta lo sumo cuando, arrojada la carta del testamento, vio que Leoncio, hablando con todo el consejo, dijo así: Señores, he leído en esta carta de sucesión que el difunto rey, este generoso príncipe, se constituye en honor con su real mano a su prima la princesa Constanza. Interrumpió el rey al canceler, dirigiéndose con voz trémula:

—Acordados, Leoncio, del papel que Blanca

—Señor, respondió Sifredo, interrumpiéndolo con precipitación, sin darle tiempo a que se explicase más, es este el papel que he presentado al consejo. En el reconocerán los grandes del

reino el agosto se lo da V. M., la estimación que hace de la princesa, y su ciego afán de hacer a las últimas disposiciones del difunto rey suyo. Acabó de decir estas palabras, con voz, a leer el papel en los términos en que el mismo lo había leído. En el momento en que el nuevo monarca se puso a leer, la forma más noble y hermosa con la princesa Constanza, y al mismo tiempo con las intenciones de Roger. El príncipe, en la sala los apuros de todos los circunstantes, diciendo: Viva el magnánimo Roger y Enrique.

Como era notorio a todos la aversión que el príncipe había tenido siempre a la princesa, tan pronto, no sin razón, que, indignado de la condición del testamento excitó movimiento en el reino, y se encendió en él una guerra civil que le desolaba. Para asegurarse los grandes y el pueblo con la lectura del papel que acababan de leer, esta seguridad dio motivo a las aclamaciones universales, que despedazaban el corazón del monarca.

Constanza, que por su propia gloria, y gloria de un acto de caridad, le dio en el momento más íntimo que otro alguno, se apropió de que la nación por las garantías de su eterno reconocimiento. Por más que se principiaba a disminuir su turbación, ratificó la que la agitación causó, recibió el campamento de la princesa, que su acento a la respuesta con la conciencia que exigía de él. Rindiéndose en fin a la violencia que se le hacía, y llegando al oído a Sifredo, que por razón de su empleo estaba bastante cerca

de su persona, le dijo en voz baja:

—¿Qué es esto, Leoncio? ¿El papel que tú has puesto en las manos no fue para que usases de él a tu manera?

—Vos falláis... Acordados, señor, de vuestra gratitud, la respondió Sifredo con ternura, ¿no dais la mano a Constanza, y no cumplis la voluntad del rey vuestro tío, perdida para vos el reino de Sicilia?

—¿Y cómo dijo a ti se separó del rey para no darte lugar a que replicases. Quedó Enrique sumamente confuso, no pudo ni resolverse a abandonar a Blanca, ni a dejarla partir con ella la injuria y gloria del trono (habiendo en lo largo rato sobre el patido que había de tomar, se determinó al cabo), pareciéndole haber encongrado arbitrio para conservar a la hija de Sifredo sin verse precisado a la renuncia del trono.

Aparentó quererle sujetar a la voluntad del difunto, llamándose de que, mientras se hacía la desposición de Roger para casarse con su prima, granjeara a su favor con gratias a los grandes del reino, y al mismo tiempo el poder de manera que ninguno le pudiese obligar a cumplir la condición del testamento.

Abrazado este designio, se sacó un papel, y volviéndose a Constanza le confirmó lo que el gran canceler le había dicho en público; pero en el mismo punto en que hacía tracción a su propio corazón, ofreciendo su fe a la princesa, entró Blanca en la sala del consejo, dando iba de orden de su padre a

Id—id—

El club Argentino fué ayer numerosísimo rodeando la pirámide de la plaza Victoria, y proclamó a Sarmiento presidente de la república y a Alsina vice.

Del teatro de la guerra, nada de particular.

Albini manda la escuadra de los monitores y sigue preparándose para forzar el paso de Humaitá.

Chile preocupase con los temores del cólera.

En el Perú, Prado abdica, resumiendo la presidencia La Puerta. Se reunió el Congreso y acordó reconocer la constitución de 1860, y llamar a Canseco. La escuadra peruana se entregó el 8 de enero.

Oroño espolió un decreto fijando su residencia en el Rosario.

Coléricos el sábado, 1, de varias enfermedades S. Ayer, coléricos, 11, varias en fermedades, 17.

(Siglo.)

También hoy a la hora de entrar en prensa nuestro número, hemos dejado de recibir el despacho telegráfico de Buenos Aires.

No podemos afirmar con el motivo de este accidente repetido ayer y hoy.

Mañana no acontecerá tal falta.

REVISTA DE LA PRENSA.

La cuestión que tiene hoy el privilegio de ocupar la atención de los periodistas de esta capital, es la de la reunión de las cámaras legislativas.

Ya era tiempo.

Después del largo período de acefalía de los poderes constitucionales bien se necesitaba emprender la espinosa tarea de estudiar, completar, reformar y poner las instituciones de la República a la altura que reclamaban la ciencia, la civilización, el porvenir del país y el desenvolvimiento de sus fuerzas, de sus recursos y de su comercio.

El Siglo dedica a esta cuestión un artículo narrativo del acto de la primera sesión que tuvo lugar ayer con el objeto de revisar los diplomas y tomar en consideración las renunciaciones; y entre otras cosas, dice lo siguiente:

“La primera sesión de la Cámara de Representantes ha tenido lugar ayer con el objeto de revisar los diplomas presentados, y tomar en consideración las renunciaciones, habiendo sido aceptados los electos casi en su totalidad, con excepción de los Sres. D. Antonio M. Marques, y D. José Antonio Tavora, por haber sido ambos empleados del Poder Ejecutivo en la época de las elecciones y estar inhabilitados por el hecho, según lo prescribe el Código fundamental.”

A continuación hace algunas consideraciones acerca de la grave e importante misión que está confiada a los delegados del pueblo, é insiste en asegurar la lealtad y desprendimiento de la conducta del gobierno provisorio, en llamar el país a las vías constitucionales.

En La Tribuna encontramos también un corto artículo sobre la misma cuestión, del cual nada extractaremos por la concordancia de opiniones entre ambos órganos.

En cuanto a La Tribuna, ocupándose del

mismo asunto, dice que las sesiones preparatorias de ambas cámaras se efectuarán todos los días hasta el sábado próximo, debiendo resultar de ellas elegidos sus respectivos presidentes.

Las Noticias encabeza con unos comentarios una narración tomada de La Tribuna de Buenos Aires, de los sucesos políticos que tuvieron lugar en esta capital durante los días 6 y 7 del corriente. Es cuanto encontramos en la sección editorial de este colega, encerrado como siempre en su habitual reserva.

PEDRO ARNO.

BOLETIN ESTADISTICO.

Uno de los “libros azules” de Inglaterra contiene los datos siguientes sobre el número de los criminales en Inglaterra:

La policía calcula el número de los criminales para el año de 1866 en 113,506 individuos, mientras había sido en 1865 de 116, seiscientos veinte seis, y en los cuarenta y tres años, término medio, 130, 000. Está número comprende por supuesto solo los individuos inscritos en las reglones de la policía y el número de los que cometen crímenes aun de los que viven de sus crímenes, es desgraciadamente mucho mayor. Si agregáramos los criminales detenidos en las diferentes cárceles y casas de corrección, resulta una suma total de 140,927, lo que es siempre una disminución de casi tres por ciento con respecto del año 1865.

El número de los guardias de latrones ha disminuido de cinco por ciento, el de las casas de los burlados de la mitad de por ciento y el número de las mortuorias ha caído de 31,000 a 26,000, principalmente a causa de la epidemia de la fiebre tifoidea, de la que se han salvado 12,000.

El número de los ladrones comunes ha disminuido muchísimo por condones, multas, y por haber cambiado un gran número de ellos, ha bajado 13,000 menos que en 1865.

En embargo, hay y en aumento criminal por 222 habitantes en 1866, la luz nos da de versier, como Brighton, B. H. Dover, Leamington, Ramsgate, hacen en aumento por 79, y una mujer pública por 273, mientras en Londres la proporción de estos es una por 379 habitantes.

La prostitución es la más grande en los grandes puertos, a dar de su cuenta una tercera por 212 habitantes, como se puede esperar, pero es singular que la mayor inmoralidad a este respecto se observa en los distritos manufactureros, en Birmingham y Sheffield, verbigar. Hay solo una mujer pública por 728 habitantes.

Los datos estadísticos no confirman las ideas acostumbradas sobre la perez de los campesinos, la inocencia idílica de la vida de campo comparada con las de las ciudades industriales, pues que en los lugares que viven principalmente de la agricultura, como Ipswich, Exeter, Reading, Lincoln, Winchester el número de los criminales ha aumentado de 29 por ciento.

La industria mejora la moralidad, las buenas escuelas contribuyen poderosamente a disminuir el número de los crimenes.

En los distritos rurales la inmoralidad pri-

maria está muy disminuida, y los peores criminales hoy se limitan casi únicamente a hacer aprender de memoria el catecismo a los niños, y en estos lugares los criminales son tan escasos, a donde la ley llamada “factory act” asegura a los niños una instrucción completa, la moralidad de la población es mucho mayor.

El número de los criminales perpetrados que llegaron al conocimiento de la policía era de 50,549, pero este número es indudablemente menor que el de los perpetrados en realidad, porque la mayor parte de los robos no se ven en conocimiento de la policía, siendo que los interesados hacen los delitos y la pérdida de tiempo que costaría consigo el denuncia de un robo.

El infante había sido de 141 asesinatos en una población de 21 millones de habitantes, lo que aumentó en 1866, cuando se cometió un crimen de este género. Sin embargo, los crímenes graves que disminuyen principalmente de año en año, y los que por su crueldad, la audacia y cinismo con que se ejecutan, llaman la atención y asustan a la población, son muy raros.

Se comprende que se quiere abolir la pena de muerte en países que han llegado a este estado de cosas, pero que recien no puede decirse que se haya abolido esta pena en un país como Chile, cuando cada uno de los pueblos, que una proporción considerable de su masa de la población son hombres muy buenos.

BOLETIN DEL DIA.

Parte política.

La política ha podido mucho más que las fogatas. Ya nadie habla del cólera en Montevideo, ya nadie se acuerda ni siquiera de que ha existido. Indudablemente, esta epidemia ha desaparecido lo debemos al humo y olor de la pólvora que se ha quemado en la última revuelta.

Ha llamado la atención del público la reunión de relaciones entre Julio Favre y Emilio Olivier, la cual tuvo lugar del siguiente modo.

Durante los últimos debates del cuerpo legislativo francés, al dirigirse a su sitio Julio Favre después de haber pronunciado su discurso sobre la cuestión romana, pasó por delante de Emilio Olivier, quien le dijo:

—Permitid que os estreche la mano. Ja más habéis estado tan elocuente.

—Me felicitó de estrechar la vuestra.

Y la reconciliación de estos dos hombres políticos quedó consumada.

Por fin las cámaras legislativas van a presar temas con que alimentar dentro de poco las sesiones de la prensa diaria, que hace tanto tiempo está en el período de su mayor esterilidad.

Mucho celebráramos que este acontecimiento sea fecundo para el país, y que sea un motivo para suscitar debates luminosos, interesantes y útiles para el presente y porvenir de la República.

Admirado el emperador de Rusia del déficit que resultaba en la hacienda de este

imperio, nombró el año último una comisión que estudiase un proyecto para evitar esto mal. Esta comisión ha informado al emperador que los dos vicios capitales, origen de la mala situación de la Hacienda en Rusia, son la falta de una fiscalización de los gastos públicos y el exagerado número de empleados.

Circula el rumor de que el General Flores ha hecho el propósito de retirarse a la vida privada, renunciando por completo a la política activa.

De ningún modo podemos garantizar una noticia de tanta trascendencia, y al darla a nuestros lectores, no hacemos más que ser eco de los rumores que corren entre los círculos políticos de esta capital, para de este modo tenerlos al corriente de cuanto se piensa y se dice con algunos visos de fundamento.

Los periódicos portugueses han publicado el nuevo tratado sobre propiedad literaria celebrado entre Portugal y Bélgica.

Días atrás nos sorprendió vivamente el redactor de La República de Buenos Ayres, pidiendo un programa político. A D. Héctor F. Varela.

Nosotros no se lo habríamos pedido.

Habíamos recordado que Varela tuvo un desdén en Francia antes de embarcarse, estampando antes su mano en el rostro de su adversario.

Los tres discursos:

Hace ya muchos años que está temiendo una guerra general en Europa. La diplomacia ha hecho y viene haciendo esfuerzos colosales para apagar la llama que a menudo ha estado próxima a estallar, y hasta ahora, aunque sin resolver definitivamente las cuestiones pendientes, dejando siempre en litigio opuestas y contrarias aspiraciones, ha conseguido por lo menos, evitar a la humanidad el inmenso cataclismo de que hace tiempo se ve amenazada.

De año y medio a esta parte se habían recordado los temores de guerra; todo el mundo creía que ese momento tan temido no se aplazaría ya más que a la primavera próxima. Si se ha de creer sin embargo, en la sinceridad de los que se puede decir, tienen en su mano la paz o la guerra, muchas esperanzas podemos abrigar de que esos temores se disiparán, y que la paz se mantendrá, a lo menos, como viene manteniéndose hace ya años.

En tres de las grandes potencias han inaugurado sus sesiones los parlamentos, y los discursos, así de la reina del Reino Unido, como el del emperador de los franceses, como el del rey de Prusia, todos son altamente pacíficos; los tres jefes de esas tres grandes naciones parecen dispuestos a hacer cuantos esfuerzos están a su alcance para evitar la guerra; especialmente los del emperador Napoleón y del rey Guillermo, que son los que, por su posición especial, podrían deber ser mas reservados, hacen protestas que a primera vista no deben dejar duda sobre sus intenciones pacíficas.

Sin embargo, no hay que confiar en que se pueda cerrar a cal y canto el templo de

de su persona, le dijo en voz baja:

—¿Qué es esto, Leoncio? ¿El papel que tú has puesto en las manos no fue para que usases de él a tu manera?

—Vos falláis... Acordados, señor, de vuestra gratitud, la respondió Sifredo con ternura, ¿no dais la mano a Constanza, y no cumplis la voluntad del rey vuestro tío, perdida para vos el reino de Sicilia?

—¿Y cómo dijo a ti se separó del rey para no darte lugar a que replicases. Quedó Enrique sumamente confuso, no pudo ni resolverse a abandonar a Blanca, ni a dejarla partir con ella la injuria y gloria del trono (habiendo en lo largo rato sobre el patido que había de tomar, se determinó al cabo), pareciéndole haber encongrado arbitrio para conservar a la hija de Sifredo sin verse precisado a la renuncia del trono.

Aparentó quererle sujetar a la voluntad del difunto, llamándose de que, mientras se hacía la desposición de Roger para casarse con su prima, granjeara a su favor con gratias a los grandes del reino, y al mismo tiempo el poder de manera que ninguno le pudiese obligar a cumplir la condición del testamento.

Abrazado este designio, se sacó un papel, y volviéndose a Constanza le confirmó lo que el gran canceler le había dicho en público; pero en el mismo punto en que hacía tracción a su propio corazón, ofreciendo su fe a la princesa, entró Blanca en la sala del consejo, dando iba de orden de su padre a

La diplomacia es el arte de disminuir las verdaderas intenciones y por otra parte se espantan a los hombres de un tipo tan elástico, que dejan abierto el campo a toda clase de interpretaciones. Solo el caso de que los ejércitos de la familia, se apartará en gobierno de la conducta pacífica que venían observando, la falta en sustancia el observador Napoleón, Francia y Prusia, y lo mismo ha dicho el rey Guillermo. Pero la cuestión está en saber si esos intereses exigían que el vencedor del Silesia 6 de la Solferino, crean llegado el caso de los intereses de Prusia o Francia exigían la guerra, y sobre esto solo puede decirse que todo depende de las mil contingencias que en el momento menos esperado, pueden surgir.

Entretanto continuará la Europa en esa paz armada que la arruina la incertidumbre impedirá el desarrollo de la riqueza y el aumento de la población que viene sucediendo no efecto de ese mismo estado en nosotros a toda costa una paz que solo puede ser fecunda cuando se resuelven satisfactoriamente las cuestiones pendientes, por medio de un congreso o por la guerra.

L. GONZA.

Parte gastronómica.

En la comida dada anoche en el Gran Hotel Americano con motivo de la aparición del 1er. número de *El Progreso*, sirvió el menú siguiente:

Potage — Reine.
Poisson — Escalope garnie de croquettes au beurre fondu.
Entrées — Enchova en sauté à la chertreuse.
Filet de bœuf Renaissance.
Soufflés de volaille truffés.
Froid — Mayonnaise de homards.
Rôtis — Roast-beef.
Haricots vertes à l'Anglaise.
Entrées — Pêches Melingues.
Gâteau Moka.
Vins — Rhin, Jerez, Chateau Margaux, Veuve Clicquot.
Desserts — Assortis.

En el Gran Hotel Americano, se sirve hoy el siguiente

MENU.
Potage — Oiseau aux riz, Contomme au pain.
Entrées — Croquet sauce aux épinards, Croquettes au Mouton, Pigeon Jardinière, Noms de veau pommes duchesse.
Rôtis — Roast beef, Poultry, Asado, Gigot.
Entrées — Flageolet, Salsifis, Haricots verts, Rissoles de confiture.
Desserts assortis.

Parte científica e industrial.

El cólera—Los focos de infección—Reclamo.

Continuación.— Los establecimientos insalubres pueden dividirse en tres clases como sigue: La primera comprende los que dejan al llorar retirados de las habitaciones particulares.

La segunda es la que no siendo rigurosamente necesaria la separación completa, sin embargo de titidad no consentir su organización sino después que exista la convicción de que no han de ser ni nocivos ni incómodos para el vecindario.

La tercera es la que pueden permanecer sin inconveniente alguno cerca de las habitaciones, toda vez que estén sometidos a la vigilancia de la policía municipal.

Todos estos establecimientos deberán ser autorizados por el Gefe Político después que hayan llenado los requisitos indispensables que variarán según la clase a que pertenezcan como aquellos.

Lo que el decreto que ha sido dado con fecha 31 de Diciembre de 1896, en Francia y que aquí ofrecemos a conocer:

Art. 1.º La división en tres clases de los establecimientos reputados insalubres, peligrosos e incómodos, tendrá lugar conforme a la tabla anexa al presente decreto.

«Ella servirá de regla entre las comisiones en que haya que resolver sobre pedidos de cumplimiento a la primera, y legarán a sus oídos las palabras que Enrique le dice. Fuera de eso, no recorda Leoncio que debiera haberlo de su depreciable suerte, lo dijo, prescribiéndola a Constanza».

—Mínde, hija mía, tu fidelidad y respeto a la reina tu señora, desdénale todos los prosopopeos de su floreciente reino y de un feliz momento. No te fíes, hija, que sea el corazón de la desgracia Blanca. En vano se esfuerza a disminuir su pesar domándose el semblante encandecado de la república, y pasando en un momento de incendio a paz, con un temblor de estremecimiento que se le ve en el cuerpo. Sin embargo, no entró en sospecha alguna la princesa, pues atribuyó el desorden de sus palabras a la natural coquetería de una doncella criada lejos del trato de la corte, y poco a poco se fue olvidando de ella.

—No, hija mía, tu fidelidad y respeto a la reina tu señora, desdénale todos los prosopopeos de su floreciente reino y de un feliz momento. No te fíes, hija, que sea el corazón de la desgracia Blanca. En vano se esfuerza a disminuir su pesar domándose el semblante encandecado de la república, y pasando en un momento de incendio a paz, con un temblor de estremecimiento que se le ve en el cuerpo. Sin embargo, no entró en sospecha alguna la princesa, pues atribuyó el desorden de sus palabras a la natural coquetería de una doncella criada lejos del trato de la corte, y poco a poco se fue olvidando de ella.

—No, hija mía, tu fidelidad y respeto a la reina tu señora, desdénale todos los prosopopeos de su floreciente reino y de un feliz momento. No te fíes, hija, que sea el corazón de la desgracia Blanca. En vano se esfuerza a disminuir su pesar domándose el semblante encandecado de la república, y pasando en un momento de incendio a paz, con un temblor de estremecimiento que se le ve en el cuerpo. Sin embargo, no entró en sospecha alguna la princesa, pues atribuyó el desorden de sus palabras a la natural coquetería de una doncella criada lejos del trato de la corte, y poco a poco se fue olvidando de ella.

Los hoteles, sacrificando nuestros oídos y el pobre bolsillo del príncipe. La policía encargada de velar por el orden no debe permitir que el desorden nos entre por los oídos.

Por los inconvenientes que ofrece la máquina de nuestra prensa, no saldrá más el folletín como en nuestro número anterior. Adoptaremos el sistema de nuestros colegas con algunas modificaciones importantes.

La falta de espacio nos hace postergar la publicación de nuestro programa en francés. En la edición francesa del domingo cumpliremos con la oferta que ya tenemos hecha de nuestro número anterior.

Una disculpa es lo único que pedimos del público condescendiente. Nuestro número de ayer no ha salido con toda la perfección que quisimos, por la urgencia de hacerlo aparecer el día que habíamos anunciado.

Esta es la causa porque se presentó al público con taje de desorden, que en los momentos de la tarde hora que saldrá a visitar sus amigos por la calle. Por ton con dos tremendos odios.

Un hombre que iba a todo escape por la calle, hecho por delante con su caballo a una galope, cuando que en esos momentos atravesaba la calle, echándose a pedazos con las patas de su corcel. Hechos de esta naturaleza son inscribibles cuando hay en cada esquina un guardia del pueblo.

El regreso viéndolo la víctima que acababa de hacer, después sin que nadie saliera en su persecución, él solo, al notar.

En efecto, traduciéndolo libremente esta frase podría decirse que los tiempos de los malos, porque en ningún país civilizado hay la tolerancia que entre nosotros.

Los vigilantes no cumplen con su deber, porque no salen de las pulperías donde se ven siempre aspirando el nectar del Dios Baco.

No sabemos si la autoridad ha indagado el hecho, mandando a perseguir al culpable y castigado a los que tienen el cuidado del orden.

Ayer tuvo lugar en el «Gran Hotel Americano» la comida que el Sr. For, propietario y director de *El Progreso*, obsequió a los redactores de dicho diario y a los colaboradores de su órgano.

Reñó mucha animación, al Champagne, oportuno y demás vinos espumosos que abundaban en abundancia y en verdad era un placer divino que aspiraban los dioses de Egipto. Se habló por la ventura de *El Progreso*, el Sr. For, y sus amigos.

En efecto, traduciéndolo libremente esta frase podría decirse que los tiempos de los malos, porque en ningún país civilizado hay la tolerancia que entre nosotros.

Los vigilantes no cumplen con su deber, porque no salen de las pulperías donde se ven siempre aspirando el nectar del Dios Baco.

No sabemos si la autoridad ha indagado el hecho, mandando a perseguir al culpable y castigado a los que tienen el cuidado del orden.

Ayer tuvo lugar en el «Gran Hotel Americano» la comida que el Sr. For, propietario y director de *El Progreso*, obsequió a los redactores de dicho diario y a los colaboradores de su órgano.

Reñó mucha animación, al Champagne, oportuno y demás vinos espumosos que abundaban en abundancia y en verdad era un placer divino que aspiraban los dioses de Egipto. Se habló por la ventura de *El Progreso*, el Sr. For, y sus amigos.

En efecto, traduciéndolo libremente esta frase podría decirse que los tiempos de los malos, porque en ningún país civilizado hay la tolerancia que entre nosotros.

Los vigilantes no cumplen con su deber, porque no salen de las pulperías donde se ven siempre aspirando el nectar del Dios Baco.

Parte meteorológica y geográfica.

El día 11—A las doce de la mañana. Termómetro configurado—al sol 139°—a la sombra 27°.

Cielo—despejado. Mar—Un poco movida. En Talon se ha observado últimamente una nueva meteoforma, la que se ha observado desde un punto inmediato al lado izquierdo de Júpiter.

Arrojó una viva claridad, y recorrió 30 grados en seis u ocho segundos. El bólido que venía del S. E., cayó en el mar, produciendo dos detonaciones muy intensas.

BOLETIN OFICIAL.

Montevideo, noviembre 23 de 1897.

Exmo. Sr. Gobernador:

Habiéndome visto indicado como candidato para representante de la Cámara de Diputados, y en el deber de no desairar el voto de mis convecinados, si efectivamente llegare a ser electo, vengo a hacer formal renuncia del cargo de Ministro Secretario de Estado en el departamento de Hacienda, agregándole a V. E. las disculpaciones y con sideraciones que me merezca V. E. durante mi permanencia en el Ministerio.

Dios guarde a V. E. muchos años.

A. M. MARQUEZ.

Ministerio de Gobierno.

Montevideo, noviembre 25 de 1897.

Estando próxima la reunión del honorable Cuerpo Legislativo, y siendo en ese intervalo necesario los servicios del Sr. Marquez, manifestéle que el Gobierno acepta la renuncia que hace, esperando de su patriotismo quedara contento en el desempeño de la cartera de Hacienda sin el goce de honorarios y comunicué a quienes corresponde la Rúbrica de S. E.

FLANQUIER.

Secretaría de la C. de RR.

Montevideo, febrero 11 de 1898.

La Cámara se reúne mañana a las 12 del día, para la 2.ª Sesión preparatoria.

Nada.

BOLETIN COMERCIAL.

DATOS FINANCIEROS.

Desde el 13 de diciembre último en que se decretó el curso forzoso de los billetes de banco, ha mejorado considerablemente el estado de los establecimientos de emisión. Los billetes de estos referentes al mes de Diciembre, arrojaron estos datos:

El Banco	Efectivo	Emisión
de Londres y Río de la Plata	\$ 2,226,261	\$ 2,226,261
de Chile y Río de la Plata	\$ 2,226,261	\$ 2,226,261
de Buenos Aires	\$ 2,226,261	\$ 2,226,261
de Montevideo	\$ 2,226,261	\$ 2,226,261
de Valparaíso	\$ 2,226,261	\$ 2,226,261
de Santiago	\$ 2,226,261	\$ 2,226,261
de Lima	\$ 2,226,261	\$ 2,226,261
de Lima	\$ 2,226,261	\$ 2,226,261
de Lima	\$ 2,226,261	\$ 2,226,261
de Lima	\$ 2,226,261	\$ 2,226,261

En un conjunto 1,295,116 de efectivo contra una emisión de \$7,610,372, que es una suma vieja a ser un 70 p. 100 en efectivo en caja.

Los billetes del pasado Enero dieron estos resultados:

El Banco	Efectivo	Emisión
de Londres y Río de la Plata	\$ 1,226,261	\$ 1,226,261
de Chile y Río de la Plata	\$ 1,226,261	\$ 1,226,261
de Buenos Aires	\$ 1,226,261	\$ 1,226,261
de Montevideo	\$ 1,226,261	\$ 1,226,261
de Valparaíso	\$ 1,226,261	\$ 1,226,261
de Santiago	\$ 1,226,261	\$ 1,226,261
de Lima	\$ 1,226,261	\$ 1,226,261
de Lima	\$ 1,226,261	\$ 1,226,261
de Lima	\$ 1,226,261	\$ 1,226,261
de Lima	\$ 1,226,261	\$ 1,226,261

En un conjunto 1,295,116 de efectivo contra una emisión de \$7,610,372, que es una suma vieja a ser un 70 p. 100 en efectivo en caja.

Los billetes del pasado Enero dieron estos resultados:

El Banco	Efectivo	Emisión
de Londres y Río de la Plata	\$ 1,226,261	\$ 1,226,261
de Chile y Río de la Plata	\$ 1,226,261	\$ 1,226,261
de Buenos Aires	\$ 1,226,261	\$ 1,226,261
de Montevideo	\$ 1,226,261	\$ 1,226,261
de Valparaíso	\$ 1,226,261	\$ 1,226,261
de Santiago	\$ 1,226,261	\$ 1,226,261
de Lima	\$ 1,226,261	\$ 1,226,261
de Lima	\$ 1,226,261	\$ 1,226,261
de Lima	\$ 1,226,261	\$ 1,226,261
de Lima	\$ 1,226,261	\$ 1,226,261

En un conjunto 1,295,116 de efectivo contra una emisión de \$7,610,372, que es una suma vieja a ser un 70 p. 100 en efectivo en caja.

Los billetes del pasado Enero dieron estos resultados:

El Banco	Efectivo	Emisión
de Londres y Río de la Plata	\$ 1,226,261	\$ 1,226,261
de Chile y Río de la Plata	\$ 1,226,261	\$ 1,226,261
de Buenos Aires	\$ 1,226,261	\$ 1,226,261
de Montevideo	\$ 1,226,261	\$ 1,226,261
de Valparaíso	\$ 1,226,261	\$ 1,226,261
de Santiago	\$ 1,226,261	\$ 1,226,261
de Lima	\$ 1,226,261	\$ 1,226,261
de Lima	\$ 1,226,261	\$ 1,226,261
de Lima	\$ 1,226,261	\$ 1,226,261
de Lima	\$ 1,226,261	\$ 1,226,261

En un conjunto 1,295,116 de efectivo contra una emisión de \$7,610,372, que es una suma vieja a ser un 70 p. 100 en efectivo en caja.

Los billetes del pasado Enero dieron estos resultados:

El Banco	Efectivo	Emisión
de Londres y Río de la Plata	\$ 1,226,261	\$ 1,226,261
de Chile y Río de la Plata	\$ 1,226,261	\$ 1,226,261
de Buenos Aires	\$ 1,226,261	\$ 1,226,261
de Montevideo	\$ 1,226,261	\$ 1,226,261
de Valparaíso	\$ 1,226,261	\$ 1,226,261
de Santiago	\$ 1,226,261	\$ 1,226,261
de Lima	\$ 1,226,261	\$ 1,226,261
de Lima	\$ 1,226,261	\$ 1,226,261
de Lima	\$ 1,226,261	\$ 1,226,261
de Lima	\$ 1,226,261	\$ 1,226,261

En un conjunto 1,295,116 de efectivo contra una emisión de \$7,610,372, que es una suma vieja a ser un 70 p. 100 en efectivo en caja.

Los billetes del pasado Enero dieron estos resultados:

En un conjunto 1,295,116 de efectivo contra una emisión de \$7,610,372, que es una suma vieja a ser un 70 p. 100 en efectivo en caja.

Los billetes del pasado Enero dieron estos resultados:

El Banco	Efectivo	Emisión
de Londres y Río de la Plata	\$ 1,226,261	\$ 1,226,261
de Chile y Río de la Plata	\$ 1,226,261	\$ 1,226,261
de Buenos Aires	\$ 1,226,261	\$ 1,226,261
de Montevideo	\$ 1,226,261	\$ 1,226,261
de Valparaíso	\$ 1,226,261	\$ 1,226,261
de Santiago	\$ 1,226,261	\$ 1,226,261
de Lima	\$ 1,226,261	\$ 1,226,261
de Lima	\$ 1,226,261	\$ 1,226,261
de Lima	\$ 1,226,261	\$ 1,226,261
de Lima	\$ 1,226,261	\$ 1,226,261

En un conjunto 1,295,116 de efectivo contra una emisión de \$7,610,372, que es una suma vieja a ser un 70 p. 100 en efectivo en caja.

Los billetes del pasado Enero dieron estos resultados:

El Banco	Efectivo	Emisión
de Londres y Río de la Plata	\$ 1,226,261	\$ 1,226,261
de Chile y Río de la Plata	\$ 1,226,261	\$ 1,226,261
de Buenos Aires	\$ 1,226,261	\$ 1,226,261
de Montevideo	\$ 1,226,261	\$ 1,226,261
de Valparaíso	\$ 1,226,261	\$ 1,226,261
de Santiago	\$ 1,226,261	\$ 1,226,261
de Lima	\$ 1,226,261	\$ 1,226,261
de Lima	\$ 1,226,261	\$ 1,226,261
de Lima	\$ 1,226,261	\$ 1,226,261
de Lima	\$ 1,226,261	\$ 1,226,261

En un conjunto 1,295,116 de efectivo contra una emisión de \$7,610,372, que es una suma vieja a ser un 70 p. 100 en efectivo en caja.

Los billetes del pasado Enero dieron estos resultados:

El Banco	Efectivo	Emisión
de Londres y Río de la Plata	\$ 1,226,261	\$ 1,226,261
de Chile y Río de la Plata	\$ 1,226,261	\$ 1,226,261
de Buenos Aires	\$ 1,226,261	\$ 1,226,261
de Montevideo	\$ 1,226,261	\$ 1,226,261
de Valparaíso	\$ 1,226,261	\$ 1,226,261
de Santiago	\$ 1,226,261	\$ 1,226,261
de Lima	\$ 1,226,261	\$ 1,226,261
de Lima	\$ 1,226,261	\$ 1,226,261
de Lima	\$ 1,226,261	\$ 1,226,261
de Lima	\$ 1,226,261	\$ 1,226,261

En un conjunto 1,295,116 de efectivo contra una emisión de \$7,610,372, que es una suma vieja a ser un 70 p. 100 en efectivo en caja.

Los billetes del pasado Enero dieron estos resultados:

El Banco	Efectivo	Emisión
de Londres y Río de la Plata	\$ 1,226,261	\$ 1,226,261
de Chile y Río de la Plata	\$ 1,226,261	\$ 1,226,261
de Buenos Aires	\$ 1,226,261	\$ 1,226,261
de Montevideo	\$ 1,226,261	\$ 1,226,261
de Valparaíso	\$ 1,226,261	\$ 1,226,261
de Santiago	\$ 1,226,261	\$ 1,226,261
de Lima	\$ 1,226,261	\$ 1,226,261
de Lima	\$ 1,226,261	\$ 1,226,261
de Lima	\$ 1,226,261	\$ 1,226,261
de Lima	\$ 1,226,261	\$ 1,226,261

En un conjunto 1,295,116 de efectivo contra una emisión de \$7,610,372, que es una suma vieja a ser un 70 p. 100 en efectivo en caja.

Los billetes del pasado Enero dieron estos resultados:

El Banco	Efectivo	Emisión
de Londres y Río de la Plata	\$ 1,226,261	\$ 1,226,261
de Chile y Río de la Plata	\$ 1,226,261	\$ 1,226,261
de Buenos Aires	\$ 1,226,261	\$ 1,226,261
de Montevideo	\$ 1,226,261	\$ 1,226,261
de Valparaíso	\$ 1,226,261	\$ 1,226,261
de Santiago	\$ 1,226,261	\$ 1,226,261
de Lima	\$ 1,226,261	\$ 1,226,261
de Lima	\$ 1,226,261	\$ 1,226,261
de Lima	\$ 1,226,261	\$ 1,226,261
de Lima	\$ 1,226,261	\$ 1,226,261

En un conjunto 1,295,116 de efectivo contra una emisión de \$7,610,372, que es una suma vieja a ser un 70 p. 100 en efectivo en caja.

Los billetes del pasado Enero dieron estos resultados:

El Banco	Efectivo	Emisión
de Londres y Río de la Plata	\$ 1,226,261	\$ 1,226,261
de Chile y Río de la Plata	\$ 1,226,261	\$ 1,226,261
de Buenos Aires	\$ 1,226,261	\$ 1,226,261
de Montevideo	\$ 1,226,261	\$ 1,226,261
de Valparaíso	\$ 1,226,261	\$ 1,226,261
de Santiago	\$ 1,226,261	\$ 1,226,261
de Lima	\$ 1,226,261	\$ 1,226,261
de Lima	\$ 1,226,261	\$ 1,226,261
de Lima	\$ 1,226,261	\$ 1,226,261
de Lima	\$ 1,226,261	\$ 1,226,261

En un conjunto 1,295,116 de efectivo contra una emisión de \$7,610,372, que es una suma vieja a ser un 70 p. 100 en efectivo en caja.

Los billetes del pasado Enero dieron estos resultados:

El Banco	Efectivo	Emisión
de Londres y Río de la Plata	\$ 1,226,261	\$ 1,226,261
de Chile y Río de la Plata	\$ 1,226,261	\$ 1,226,261
de Buenos Aires	\$ 1,226,261	\$ 1,226,261
de Montevideo	\$ 1,226,261	\$ 1,226,261
de Valparaíso	\$ 1,226,261	\$ 1,226,261
de Santiago	\$ 1,226,261	\$ 1,226,261
de Lima	\$ 1,226,261	\$ 1,226,261
de Lima	\$ 1,226,261	\$ 1,226,261
de Lima	\$ 1,226,261	\$ 1,226,261
de Lima	\$ 1,226,261	\$ 1,226,261

En un conjunto 1,295,116 de efectivo contra una emisión de \$7,610,372, que es una suma vieja a ser un 70 p. 100 en efectivo en caja.

Los billetes del pasado Enero dieron estos resultados:

participa en puentes que el programa de
tad sita en la calle del 25 de Mayo, ej
las obras que se le encargan con la pu
lidad; baratura y esmero mas recomen
bles.

—La imprenta de *La Tribuna* es
cientemente surtida de una primorosa
grafía, siendo adn irables por su limpie

